

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft  
**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft  
**Band:** 62 (2004)  
**Heft:** 325

**Register:** Orion 2004

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis / Sommaire

1. Zahl Heft, 2. Zahl Seite /  
1<sup>er</sup> nombre revue, 2<sup>e</sup> nombre page –  
«M» = Mitteilungen / Bulletin  
«T» = Titelbild / Couverture.

## Neues aus der Forschung - Nouvelles scientifiques

ALMA – *Pierre E. Jaccard* 321,17  
La supernova de Noël – *Michel Ory*  
321,18

## Instrumententechnik - Techniques instrumentales

Erfahrungsbericht zu vier zweizölligen  
Top-Okularen von Pentax und Tele Vue –  
*Manuel Jung, Thomas Hugentobler, Pe-  
ter Schlatter* 320,22  
Farbfoto mit der Maksutov-Kamera –  
*Hugo Blikisdorf* 324,17

## Grundlagen - Notions fondamentales

9000 Jahre Venustransits – *Gerhart Klaus*  
325,17  
Aspects of Geneva Photometry. Part 1 –  
*Noël Cramer* 324,4  
Aspects of Geneva Photometry. Part 2 –  
*Noël Cramer* 325,4  
Bau Einer Analemma Sonnenuhr –  
*H. Leemann* 325,21  
Das Sonnenanalemma am Himmel von  
Zürich – *H. Leemann* 325,19  
Die mysteriöse Dunkle Energie im Univer-  
sum – *Peter Erni* 320,4  
Entstehung einer Sonnen- oder Mond-  
finsternis nach indonesischer Mythologie  
– *Hans Ulrich Frei* 320,10  
L'Univers, dis-moi ce que c'est? La ma-  
tière interstellaire, 2<sup>e</sup> partie –  
*Fabio Barblan* 320,16  
L'Univers, dis-moi ce que c'est? La ma-  
tière interstellaire, 3<sup>e</sup> partie –  
*Fabio Barblan* 322,27  
L'Univers, dis-moi ce que c'est? La ma-  
tière interstellaire, 4<sup>e</sup> partie –  
*Fabio Barblan* 323,16

Le transit de Vénus et la quête de la par-  
allaxe solaire – *Doran Deluz* 325,11  
Mesures photométriques d'étoiles vari-  
ables diverses. 1<sup>re</sup> partie – *Loren Coquille*  
322,32  
Mesures photométriques d'étoiles vari-  
ables diverses. 2<sup>e</sup> partie – *Loren Coquille*  
323,21  
Mesures photométriques d'étoiles vari-  
ables diverses. 3<sup>e</sup> partie – *Loren Coquille*  
324,11  
Mesures photométriques d'étoiles vari-  
ables diverses. 4<sup>e</sup> partie – *Loren Coquille*  
325,23

Venustransit im Horizontsystem –  
*Peter Schlatter* 324,22  
Visualisierung anderer Welten –  
*Hans-Ruedi Wernli* 324,22

## Geschichte der Astronomie - Histoire de l'astronomie

Die Bestimmung der Sonnen - Parallaxe  
aus den Venus - Transits im 18. Jahrhun-  
dert – *Andreas Verdun* 322,4  
L'Observatoire Astronomique de Stras-  
bourg et son histoire multinationale.  
2<sup>e</sup> partie – *André Heck* 320,11  
L'Observatoire Astronomique de Stras-  
bourg et son histoire multinationale.  
3<sup>e</sup> partie – *André Heck* 321,4  
L'Observatoire Astronomique de Stras-  
bourg et son histoire multinationale.  
4<sup>e</sup> partie – *André Heck* 322,21  
The 1882 Transit of Venus as seen from  
Chile – *Hilmar W. Duerbeck* 321,10

## Beobachtungen – Observations

«Polarlicht jetzt» –  
*Hugo Jost-Hediger* 320,26  
Aurora of 21 November 2003 –  
*Robert B. Slobins* 320,30  
Aurora of 29 October 2003 –  
*Robert B. Slobins* 320,28  
Aurora of 8 November 2004 –  
*Robert B. Slobins* 325,34

Beobachtungsaufwurf zum Venustransit  
vom 8. Juni 2004. –  
*Hugo Jost-Hediger* 321,50  
Der Venustransit in Winterthur –  
*Markus Griesser* 323,4  
Die «coole» Entdeckung des Asteroiden  
2004 BV58. –  
*Markus Griesser* 321,25  
Die Mondfinsternis vom 9. November  
2003 – *Hugo Jost-Hediger* 320,32  
Eclipse de Lune du 28 octobre 2004 – *Mi-  
chel Bonnet & Patrick Martinez* 325,29  
Eine gelungene Inszenierung - Venus-  
Transit 8/6/2004 – *Thomas Baer* 324,26  
Erste Transit-Auswertungen zur Mes-  
sung der AE anhand des scheinbaren Ab-  
standes zwischen Venus und Sonne –  
*Roland Brodbeck & Marc Pesendorfer*  
324,29  
Helix Nebel, NGC 7293 / NGC 891, Gala-  
xie in Andromeda – *Bert Mettier* 320,34  
Hohe Sonnenaktivität Ende Oktober  
2003 – *Gerhart Klaus* 320,36  
Komet NEAT C/2001 Q4 –  
*Gehard Klaus* 323,29  
Komet NEAT C/2001 Q4 – *Linda & Stefan*  
*Spahr-Schmidt* 323,28  
Komet NEAT C/2001 Q4 –  
*Manuel Jung* 323,28  
Le projet Antarctica 2003. –  
*Loren Coquille* 321,27  
Les quatre asteroids (1089) Tama et  
(1313) Berna – *Raoul Behrend, René Roy,  
Stefano Sposetti* 321,20  
Measurements Made During the Transit  
of Mercury – *Roland Brodbeck, Marc Pe-  
sendorfer* 321,38  
Messungen während des Merkurtransits  
– *Roland Brodbeck, Marc Pesendorfer*  
321,35  
Mondfinsternissliche Nachlese – *Markus*  
*Griesser* 320,34  
NGC 5193 (M51) Galaxie spirale des  
Chiens de Chasse –  
*Nicolas Waelchli, Yves Revaz* 322,40  
Perséide - Cassiopée –  
*Olivier Staiger* 324,28  
Polarlicht am 20. November 2003 –  
*Robert Nufer* 320,27  
Solar spot increased activity –  
*Nelson Travnick* 320,36  
Total Lunar Eclipse 9 november 2003 –  
*Robert B. Slobins* 320,33

Total Solar Eclipse over Antarctica of 23 November 2003 – (MODIS – LRS)	<b>321,34</b>
Transito di Venere dell 8 giugno 2004 – Rinaldo Roggero	<b>323,6</b>
Venus und Mond im Orion – Eine extreme Abweichung von der Ekliptik – Christian Sauter	<b>322,39</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Armin Behrend	<b>323,9</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Ernst Blättler	<b>323,10</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Gehard Klaus	<b>323,8</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Georg Lenzen	<b>323,7</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Hans Adam	<b>323,10</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Klaus Maerki-Wettstein	<b>323,10</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Klaus R. Maerki	<b>324,27</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Martin Christoph	<b>323,7</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Nelson Travník	<b>323,10</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Peter Schlatter & Thomas Hugentobler	<b>324,24</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Robert B. Slobins	<b>323,8</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Stefano Sposetti	<b>323,7</b>
Venus-Transit 8/6/2004 – Robert Leuthold	<b>324,28</b>
Welche Farbe hat der Nordamerikanebel? – Gehard Klaus	<b>325,37</b>
Welche Farbe hat der Nordamerikanebel? – Gerhart Klaus	<b>325,29</b>

## Der aktuelle Sternenhimmel – Le ciel actuel

Astronomische Ereignisse im Überblick – Thomas Baer	<b>325,48</b>
Cassini-Huygens-Mission – Entscheidende Phase – Thomas Baer	<b>325,49</b>
Ein heller Komet im Anflug? – Thomas Baer	<b>321,48</b>
Grosse Partielle Sonnenfinsternis in Alaska – Thomas Baer	<b>324,32</b>
Historische Bedeutung der Venustransite – Thomas Baer	<b>321,43</b>
Komet NEAT - eher bescheiden – Thomas Baer	<b>322,41</b>
Partielle Sonnenfinsternis im Südatlantik vom 19. April 2004 – Thomas Baer	<b>321,46</b>

Planeten am Abendhimmel – Thomas Baer	<b>321,47</b>
Planeten am Abendhimmel ziehen sich zurück – Thomas Baer	<b>322,41</b>
Roter Oktober Vollmond – Thomas Baer	<b>324,31</b>
Totale Mondfinsternis am Abend des 4. Mai 2004 – Thomas Baer	<b>321,45</b>
Venustransit am 8. Juni 2004 – Thomas Baer	<b>321,41</b>

## Diversa - Divers

Fabeln vom Himmel – Die Rote Karte für Mars – Al Nath	<b>320,M5</b>
Fabeln vom Himmel – Himmlische Wagen – Al Nath	<b>325,44</b>
Les Potins d'Uranie – Chariots célestes – Al Nath	<b>321,67</b>
Les Potins d'Uranie – Influences cosmiques ? – Al Nath	<b>323,32</b>
Les Potins d'Uranie – L'éclipse de Gabriel Garcia Márquez – Al Nath	<b>325,M4</b>
Les Potins d'Uranie – Le merle et le crapaud – Al Nath	<b>323,31</b>
Les Potins d'Uranie – Les étoiles de Sapins de Noël – Al Nath	<b>325,50</b>
Les Potins d'Uranie – Méphisto – Al Nath	<b>325,50</b>
Les Potins d'Uranie – Scots Story – Al Nath	<b>320,M7</b>

## Sektionsberichte - Communications des sections

25 Jahre Sternwarte Eschenberg – Markus Griesser	<b>321,58</b>
50000 Besucher auf der Sternwarte Eschenberg in Winterthur – Markus Griesser	<b>324,35</b>
Die Sternwarte Metzlerlen – Charles Trefzger	<b>321,54</b>
Einweihung der Sternwarte Heiterswil der Astronomischen Vereinigung Togggenburg – Therese Jost-Hediger	<b>325,43</b>
Glass Widow – Theres Klaus	<b>321,62</b>
La nuit des étoiles 2004 à l'Observatoire de Vérossaz – Rolf & Evgenia Wütrich	<b>324,33</b>
Mirasteilas – Sternegucken – Hansjörg Wälchli	<b>324,33</b>
Neue Privatsternwarte im Bernerjura eingeweiht – Arnold von Rotz	<b>325,42</b>

SAG GV 2004 – Kolloquium 2004 Astronomie von blosser Auge – Hugo und Therese Jost-Hediger	<b>325,45</b>
Sternstunden der Museumsnacht 2004 in Luzern – Beat Mueller	<b>325,38</b>
Volles Haus im Planetarium des Verkehrshauses Luzern – Hugo Jost-Hediger	<b>321,53</b>

## Weitere Rubriken - Autres rubriques

Buchbesprechungen / Bibliographies	<b>320,37 321,68 322,45 323,34 324,36 325,53</b>
Impressum Orion	<b>320,42 321,70 322,46 323,38 324,38 325,54</b>
Inserenten / Annonceurs	<b>320,42 321,70 322,46 323,38 324,38 325,54</b>
Swiss Wolf Numbers 2003 (Marcel Bissegger)	<b>320,31 321,26 322,42 323,29 324,M3 325,M4</b>
Veranstaltungskalender – Calendrier des activités	<b>320,37 322,42 323,30 324,35</b>

## Titelbild - Couverture

<b>ORION 320:</b> Aurora 21 November 2003 (R. SLOBINS)
<b>ORION 321:</b> Halo solaire au-dessus du brise-glace Kapitan Khlebnikov (O. STAIGER)
<b>ORION 322:</b> Mondhalo mit Jupiter (S. GLUTZ)
<b>ORION 323:</b> Transit of Venus after sunrise (R. SLOBINS)
<b>ORION 324:</b> Venus und Airbus (P. SCHLATTER)
<b>ORION 325:</b> Eclipse de Lune du 28 octobre 2004 (M. BONNET, P. MARTINEZ)

## Mitteilungen - Bulletin - Comunicato

<b>320(1)</b>	
Assemblée générale 2004 de la SAS à Sion	<b>1,1</b>
Generalversammlung 2004 der SAG in Sitten	<b>1,3</b>
Fabeln vom Himmel – Die Rote Karte für Mars – Al Nath	<b>1,5</b>
Les Potins d'Uranie – Scots story – Al Nath	<b>1,7</b>
<b>321(2)</b>	
Assemblée générale 2004 de la SAS à Sion	<b>2,1</b>

Generalversammlung 2004 der SAG in Sitten **2,1**  
 59. GV der SAG in Bern – Jahresbericht des Präsidenten **2,3**  
 Protokoll der 27. Konferenz der Sektionsvertreter der SAG – *Franz Schafer* **2,4**  
 Procès-verbal de la 27e conférence des représentants de sections de la SAS – *Franz Schafer* **2,6**  
 Konsolidierte SAG Rechnung 2003 – SAG-Budget 2004 – Entwurf Budget 2005 – Erfolgsrechnung **2,9**  
 SAG-Reise vom 22. bis 24. Okt. 2004 zur ESOC in Darmstadt **2,10**  
 SAG-Reise vom 22. bis 24. Okt. 2004 zur ESOC in Darmstadt **2,10**  
 Excursion zu «AstroPléiades, Parcours Claude Nicollier» in Les Pléiades / Vevey **2,10**

### 324(5)

Protokoll der 59. Generalversammlung der SAG vom 17. Mai 2003 in Bern – *Franz Schafer* **5,1**  
 Procès-verbal de la 59e Assemblée générale de la SAS du 17 mai à Berne – *Franz Schafer* **5,3**  
 Protokoll der 60. Generalversammlung der SAG vom 5. Juni 2003 in Sitten – *Franz Schafer* **5,5**  
 Procès-verbal de la 60e Assemblée générale de la SAS du 5 Juin à Sion – *Franz Schafer* **5,7**

### 325(6)

Jahresbericht 2003 des Präsidenten **4,1**  
 61. Generalversammlung der SAG vom 21.-22. Mai 2005 in Rümlang – *Walter Bersinger* **4,2**  
 61e Assemblée de la SAS du 21 au 22 mai 2005 à Rümlang – *Walter Bersinger* **4,2**  
 Jahresbericht 2003 des Zentralsekretariates / Rapport annuel 2003 du secrétariat central – *Sue Kernen* **4,3**  
 Les Potins d'Uranie – L'éclipse de Gabriel Garcia Márquez – *Al Nath* **4,4**  
 Swiss Wolf Numbers 2004 – *Marcel Bissegger* **4,4**

## Autoren – Auteurs

Adam, H. **323,10**  
 Al Nath **321,67 323,31 323,32 325,42 325,44 320,M5 320,M7**  
 Baer, Th. **321,41 321,43 321,45 321,46 321,47 321,48 322,41 324,26 324,32 324,31 325,48 325,49**  
 Barblan, F. **320,16 322,27 323,16**  
 Behrend, A. **323,9**  
 Behrend, R. **321,20**  
 Bersinger, W. **325,M2**

Bissegger, M. **320,31 321,26 322,42 323,29 324,M3 325,M4**  
 Blickisdorf, H. **324,17**  
 Blättler, E. **323,10**  
 Bonnet M. **325,T 325,29**  
 Brodbeck, R. **321,35 321,38 324,29**  
 Coquille, L. **321,27 322,32 323,21 324,11 325,23**  
 Christoph, M. **323,7**  
 Cramer, N. **324,4 325,4**  
 Deluz, D. **325,11**  
 Duerbeck, H. W. **321,10**  
 Erni, P. **320,4**  
 Frei, H.-U. **320,10**  
 Griesser, M. **320,34 321,25 321,58 323,4 324,35**  
 Glutz, S. **322,T 325,T**  
 Heck, A. **320,11 321,4 322,21**  
 Hugentobler, Th. **320,22 324,24**  
 Jaccard, P.E. **321,17**  
 Jost-Hediger, H. **320,26 320,32 321,50 321,53 325,45**  
 Jost-Hediger, Th. **325,43 325,45**  
 Jung, M. **320,22 323,28**  
 Kernen, S. **325,M3**  
 Klaus, G. **320,36 323,8 323,29 325,17 325,29**  
 Klaus, Th. **321,62**  
 Leemann, H. **325,19 325,21**  
 Leuthold, R. **324,28**  
 Lenzen, G. **323,7**  
 Maerki, K.R. **324,27**  
 Maerki-Wettstein, K. **323,10**  
 Martinez P. **325,T 325,29**  
 Mettier, B. **324,29**  
 Mueller, B. **325,38**  
 Nufer, R. **320,27**  
 Ory, M. **321,18**  
 Pesendorfer, M. **321,35 321,38 324,29**  
 Revaz, Y. **322,40**  
 Roggero, R. **323,6**  
 Roy, R. **321,20**  
 Sauter, Chr. **322,39**  
 Schafer, F. **321,M4 321,M6 324,M1 - M 7**  
 Schlatter, P. **320,22 324,T 324,22 324,24**  
 Slobins, R. B. **320,T 320,28 320,30 320,33 323,T 323,8 325,34**  
 Spahr-Schmidt, S. **323,28**  
 Sposetti, S. **321,20 323,7**  
 Staiger, O. **321,T 324,28**  
 Travnik, N. **320,36 323,10**  
 Trefzger, C. **321,54**  
 Verdun, A. **322,4**  
 Von Rotz, A. **325,42**

Waelchli, N. **322,40**  
 Wälchli, H. **324,33**  
 Wernli, H.-R. **324,22**  
 Wütrich, E. **324,33**  
 Wütrich, R. **324,33**

## Zentralvorstand der SAG Comité central de la SAS

### Zentralpräsident / Président central

PROF. DIETER SPÄNI, Bachmattstrasse 9,  
 CH-8618 Oetwil a. See / 044 929 11 27  
 email: d.spaeni@bluewin.ch

### 1. Vizepräsident / 1<sup>er</sup> vice-président / Aktuar

FRANZ SCHAFER, Rue du Petit-Chasseur 82,  
 CH-1950 Sion / 027 322 82 30  
 email: f-x.schafer@bluewin.ch

### 2. Vizepräsident / 2<sup>e</sup> vice-président

DR. MAX HUBMANN, Waldweg 1,  
 CH-3072 Ostermündingen / 031 931 14 46  
 email: hubmann\_ulmer@freesurf.ch

### Zentralkassier / Trésorier central ad intérim

URS STÄMPFLI, Däleweidweg 11,  
 CH-3176 Neuenegg / 031 741 21 39

### Zentralsekretariat / Secrétaire central

SUE KERNEN, Gristenbühl 13,  
 CH-9315 Neukirch / 071 477 17 43  
 email: sag.orion@bluewin.ch

### Redaktion ORION / Rédaction ORION

DR. NOËL CRAMER, Observatoire de Genève,  
 Ch. des Maillettes 51, CH-1290 Sauverny  
 email: noel.cramer@obs.unige.ch

DR. ANDREAS VERDUN, Astronomisches Institut  
 Universität Bern, Sidlerstrasse 5,  
 CH-3012 Bern  
 email: verdun@aiub.unibe.ch

### Technischer Leiter / Directeur technique

RAOUL BEHREND, Observatoire de Genève,  
 CH-1290 Sauverny  
 email: rbsas@users.ch

### Jugendberater / Conseiller des juniors

RAOUL BEHREND, Observatoire de Genève,  
 CH-1290 Sauverny  
 email: rbsas@users.ch

### Orion Zirkular

MICHAEL KOHL, Strickel 701,  
 CH-8637 Laupen/ZH / 055 246 42 12  
 email: mike.kohl@gmx.ch

### Kontakt Astroinfo

CHRISTOPH BOSSHARD, Tannenbergr. 48,  
 CH-8625 Gossau/ZH / 079 641 89 91  
 email: christoph.bosshard@astroinfo.org

## Sektionen SAG / Sections SAS

1	<i>Astronomische Vereinigung Aarau</i> SCHENKER JONAS Rütliweg 6	5036 Oberentfelden	062 723 66 54	jonas.schenker@freesurf.ch
2	<i>Société d'Astronomie du Haut Léman</i> DURUSSEL RENÉ Rue des Communaux 19	1800 Vevey	021 922 83 08	r.durussel@bluewin.ch
3	<i>Astronomische Gesellschaft Baden</i> SCHWEIZER JEAN MARC Sooremattstrasse 6	5212 Hausen b. Brugg	056 441 67 03	jm.schweizer@gmx.ch
4	<i>Astronomischer Verein Basel</i> FISCHER BEAT Bruderholzallee 25	4059 Basel	061 361 97 11	b.fischer@fhbb.ch
5	<i>Astronomische Gesellschaft Bern</i> STRÜBIN HEINZ Schulthesserstrasse 9	3653 Oberhofen	033 243 04 24	h.struebin@bluewin.ch
6	<i>Société Astronomique de Genève</i> PASSAPLAN GERBER SÉVERINE 25a, chemin de Carabot	1233 Bernex	022 777 06 74	s.passaplan@bluewin.ch
7	<i>Astronomische Gruppe Glarus</i> ZÜGER PETER ERNST Schulhausstrasse 12	8755 Ennenda	055 640 65 59	p.e.zueger@freesurf.ch
10	<i>Astronomische Gesellschaft Luzern</i> MÜLLER BEAT Grünring 6	6005 Luzern	041 310 04 68	beat.mueller@buhlergroup.com
11	<i>Astronomische Gesellschaft Rheintal</i> GRABHER REINHOLD Burggasse 15	9442 Berneck	071 744 91 06	r.grabher@bluewin.ch
12	<i>Astronomische Vereinigung St. Gallen</i> BERNHARDSGRÜTTER RAPHAEL Rorschacherstr. 11	9000 St. Gallen	071 244 51 38	r.bernhardsgruetter@eugster.ch
13	<i>Astronomische Arbeitsgruppe der NG Schaffhausen</i> RIESEN PHILIPP Etzelstrasse 11	8200 Schaffhausen	052 624 44 66	ph.riesen@bluewin.ch
14	<i>Astronomische Gesellschaft Solothurn</i> NICOLET FRED Jupiterweg 6	4500 Solothurn	032 622 30 20	nicolet.solothurn@gmx.ch
15	<i>Società Astronomica Ticinese</i> BERNASCONI PAOLO Via Visconti 1	6500 Bellinzona		paolo.bernasconi@ticino.com
16	<i>Astronomische Gesellschaft Winterthur</i> GRIESSER MARKUS Breitenstrasse 2	8542 Wiesendangen	052 337 28 48	griesser@spectraweb.ch
17	<i>Astronomische Vereinigung Zürich</i> INDERBITZIN ANDREAS Winterthurerstrasse 420	8051 Zürich	044 322 87 36	inderbitzin.a@bluewin.ch
18	<i>Gesellschaft der Freunde der Urania Sternwarte</i> VON ROTZ ARNOLD Seefeldstrasse 247	8008 Zürich	044 381 22 57	arnold.vonrotz@bluewin.ch
19	<i>Astronomische Gesellschaft Zürcher Oberland</i> SCHRÖDER JULES Weinbergstrasse 2	8623 Wetzikon	044 930 32 72	allegra@bluewin.ch
20	<i>Astronomische Gesellschaft Zug</i> BÖSIGER HANSPETER Kirchmattstr. 5	6312 Steinhausen	041 741 24 30	Hanspeter.Boesiger@Zug1.Siemens.ch
21	<i>Astronomische Gesellschaft Burgdorf</i> WIDMER MARTIN Gysnauweg 12 b	3400 Burgdorf	034 422 87 63	martin.widmer.agb@bluewin.ch
22	<i>Astronomische Gesellschaft Zürcher Unterland</i> STICH URS Gerstmattstrasse 41	8172 Niederglatt	044 850 63 19	urs.stich@bluewin.ch
23	<i>Astronomische Gesellschaft Biel</i> FUHRER FRITZ Heidensteinweg 6	2515 Prêles	032 315 17 91	michel@willemin.li
24	<i>Société Neuchâteloise d'Astronomie</i> WILEMIN MICHEL Ch. des Alouettes 6	1290 Sauvigny	022 776 12 08	bernard.nicolet@obs.unige.ch
25	<i>Astronomie Verein Olten</i> LIPS MARCEL Allmendstrasse 40	4658 Däniken	062 291 32 59	marcel.lips@freesurf.ch
26	<i>Astronomische Gesellschaft Schaffhausen</i> BRAUCHLI JAKOB Brünigstrasse 14	8200 Schaffhausen	052 625 08 44	
27	<i>Société Jurassienne d'Astronomie</i> ORY MICHEL Rue du Bérudier 30	2800 Delémont	032 423 32 86	
28	<i>Astronomische Gesellschaft Graubünden</i> CASTELBERG THOMAS Giacomettistrasse 75	7000 Chur	081 353 19 68	th.castelberg@vincenzpartner.ch
29	<i>Astronomische Gesellschaft Oberwallis</i> KALBERMATTEN HUGO Ebneststrasse 12	3982 Bitsch	027 927 29 24	elektro@hkalbermatten.ch
30	<i>Freiburgische Astronomische Gesellschaft</i> SCHMID MARC Avenue de Gambach 10	1700 Fribourg	026 322 30 47	
31	<i>Astronomische Gruppe der Jurasternwarte Grenchen</i> CONRAD FRANZ Ziegelmattdstrasse 24	2540 Grenchen	032 645 47 68	franz.conrad@bluewin.ch
33	<i>Astronomische Vereinigung Toggenburg</i> GMÜNDER MATTHIAS Bahnhofstrasse 7	9630 Wattwil	071 988 32 42	ra.gmuender@zuest.ch
34	<i>Société d'Astronomie du Valais romand</i> ZUFFEREY JACQUES Rue des Eaux-Vives 5	3965 Chippis	027 455 60 85	jacques.zufferey@tvs2net.ch
35	<i>Freunde und Freundinnen der Sternwarte Ependes</i> VONLANTHEN KLAUS Riedlistrasse 34	3186 Düdingen	026 493 18 60	vonlanthenk@eduf.ch
36	<i>Verein Sternwarte Rotgrueb Rümliang</i> BERSINGER WALTER Obermattenstrasse 9	8153 Rümliang	044 817 28 13	walter.bersinger@bluewin.ch
37	<i>Astronomische Vereinigung Frauenfeld</i> STEINER-RÜEDI DANIEL Mühletobelstrasse 35	8500 Frauenfeld	052 721 83 92	ste1@stafag.ch
38	<i>Callista - Association d'astronomie de l'EPFL-UNIL</i> CARNAL GILLES Ch. Lac-de-Bret	1070 Puidoux	078 606 78 16	gcarnal@hotmail.com
39	<i>CERN Astronomy Club</i> TEUSCHER RICHARD CERN EP/HC	1211 Genève 23		Richard.Teuscher@cern.ch
40	<i>Rudolf Wolf Gesellschaft</i> FRIEDLI THOMAS KARL Ahornweg 29	3123 Belp	031 819 80 08	
41	<i>Sternfreunde Oberaargau</i> MATHYS THOMAS Mättenbach	4934 Madiswil	062 965 14 36	t.mathys@bluemail.ch